

PROGRAMACIÓN

---

JULIO  
AGOSTO  
SEPTIEMBRE  
2015

---

[www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org)

VALEY

Centro Cultural de Castrillón

Valey es un Centro Cultural que depende del Patronato Municipal de Actividades Culturales del Ayuntamiento de Castrillón, abierto para todos los públicos y dinámico, en el que se dan cita una gran variedad de expresiones artísticas. Es objetivo de Valey Centro Cultural potenciar la creatividad de las personas y el progreso de la sociedad, mediante programas culturales que promuevan el conocimiento y la apreciación de las diferentes corrientes culturales, favoreciendo la igualdad y la diversidad. La programación cultural ofrece artes escénicas, música, cine, exposiciones y otras manifestaciones de la creación contemporánea.

Además, Valey Centro Cultural de Castrillón cuenta con un Teatro Auditorio, salas de reuniones, Sala Juvenil, Ludoteca, Centro de Recursos Digitales, Sala Polivalente y Salas de Exposiciones accesibles a todos los públicos.

El término valey responde al nombre que recibe la primera vía de trabajo abierta en la mina de Arnao en 1833 por Armand Nagel, como aparece en la documentación de la época. El empleo del término valey en la mina de Arnao se refleja en las cartas que se intercambian los primeros ingenieros, caso de la carta de Desoignie a Ferrer (1839), y en la documentación administrativa de la mina, quedando constancia en otros textos externos, como el redactado por González Lasala en 1847 tras su visita a la mina.

El término valey es sinónimo de la palabra francesa vallée y, muy probablemente, se refiere a la transcripción de la palabra que se utiliza en la región Valona en Bélgica. Con el término vallée se denomina una vía inclinada que conecta diferentes galerías en la mina, usándose a menudo para indicar una entrada de la mina excavada en diagonal, según refiere el profesor de la Universidad de Oviedo Antonio Niembro en su estudio filológico sobre la mina de Arnao.

El término se encuentra relacionado con el territorio, formando parte de la historia de la primera industrialización del Concejo. Por otra parte, al entender el término vinculado a una mina de carbón permite asociarlo a los objetivos del Centro Cultural relacionados con la energía, la creatividad, la universalidad y, por extensión, con el compromiso con la sociedad y la cultura contemporánea.

## CENTRO DE RECURSOS DIGITALES

### Entrada Gratuita

El CRD se ubica en la primera planta del Centro Cultural Valey en una superficie de 90 m<sup>2</sup>. Cuenta con un moderno equipamiento tecnológico, dividido a su vez en dos áreas tecnológicas. Todo ello a disposición de los ciudadanos de forma gratuita.

En un área se ubica la sala abierta al público con 16 puestos con conexión a Internet de alta velocidad, ampliables hasta 28 si las necesidades lo demandan. Todos los ordenadores del CRD permiten escoger, a la hora de arrancarlos, los siguientes los sistemas operativos: Windows 7, Linux Ubuntu y Mac OsX 10. Se cuenta con una impresora láser multifunción. También se dispone de lectores de tarjetas de memoria, webcam y auriculares.

Se permite el acceso de menores de 16 años con autorización.

Otra área de CDR está destinada a la formación. En ella se impartirán cursos propios del CRD, se podrán seguir los cursos de teleformación ofertados a través del Aula Mentor, y también se llevaran a cabo las colaboraciones con asociaciones y distintos organismos que así nos lo soliciten.

Esta sala contará con una capacidad de 12 puestos informáticos y dispondrá de pizarra digital interactiva, que se ha revelado como una herramienta muy apreciada por profesores y alumnos en el proceso de aprendizaje. Esta sala se puede alquilar para la realización de cursos.

### Aula Mentor

La creación del Aula Mentor ha supuesto un paso adelante en la apuesta por la formación, al poder ofrecer cursos avanzados de teleformación con titulaciones oficiales del Ministerio de Educación y Ciencia. El Aula Mentor se encuentra impulsada por la Consejería de Educación del Principado de Asturias.

El funcionamiento del Aula Mentor en Valey Centro Cultural está pensada para que el estudiante acuda a matricularse en el curso que elija, de coste variable según el mismo, con unos precios máximos de 24€ al mes, la matriculación mínima es de 2 meses. A partir de ese momento se le facilitará un nombre de usuario y la contraseña para acceder a la plataforma donde encontrará los apuntes y el temario y se le asignará un tutor online para que el alumno pueda plantearle todas las dudas que le surjan durante el curso, teniendo el tutor la obligación de contestar en un plazo máximo de 48 horas. Asimismo existe en la página web del Aula Mentor un calendario con la convocatoria de exámenes a los cuales el alumno se podrá presentar para obtener el título. El alumno tiene derecho a presentarse a dos convocatorias sin necesidad de renovar la matrícula.

## Sala Juvenil

Entrada gratuita

La Sala Juvenil contará con un equipamiento, principalmente, enfocado a la diversión. En ella encontraremos todo tipo de entretenimiento y ocio digital. Podemos comenzar destacando la presencia de ordenadores de última generación, capaces de soportar los últimos lanzamientos del mercado de videojuegos para PC.

Aquí tiene cabida todo el mundo, desde los amantes de los simuladores deportivos, hasta los fanáticos de los juegos de acción, juegos de plataformas, de estrategia, deportivos, shooters, aventuras gráficas. . . . También encontraremos la posibilidad de jugar online, contra jugadores de todo el mundo o bien participando en torneos contra personas de la propia Sala Juvenil.

El apartado de consolas también está cuidado al detalle, contando con las tres consolas de última generación: Wii, Xbox 360 y PS3. Todas ellas equipadas con los títulos más representativos de cada consola, y por supuesto con su correspondiente juego online, por si acabas con los rivales de la sala y quieres probar suerte en el resto del mundo.

El equipamiento de la sala se completa con varios juegos de mesa, televisión y zona de descanso. Horas y horas de diversión, con actividades pensadas por gente joven para la gente joven.

### Horarios

**Centro Cultural Valey:**  
De lunes a viernes de 9 a 22 horas y sábados  
de 11 a 14 horas y de 17 a 22 horas

**Centro de Recursos Digitales:**  
Hasta el 15 de septiembre  
horario de verano de 9 a 15 horas  
A partir del 15 de septiembre:  
de 10 a 13,30 y de 16 a 20 horas

**Sala de Exposiciones:**  
De lunes a sábado de 11 a 14 horas y  
de 17 a 21 horas

**Sala Juvenil:**  
De lunes a sábado de 17 a 20 horas

# "MIRAR EN UN ESPEJO" VEINTICINCO AÑOS DE ARTE JOVEN EN ASTURIAS

Salas 1 y 2

Hasta el 31 de Julio de 2015



GOBIERNO DEL  
PRINCIPADO DE ASTURIAS

Artistas:

Chechu Álava, Irma Álvarez Laviada, Pablo Armesto, Cristina Busto, Mónica Cabo, Paco Cao, María Castellanos, Maite Centol, Soledad Córdoba, Carlos Coronas, Isabel Cuadrado, Adrián Cuervo, Sandra Paula Fernández, Sara García, Fernando Gutiérrez, Pablo Iglesias Prada, Ramón Isidoro, Alicia Jiménez, Santiago Lara, Pablo de Lillo, Mario M. Martínez, David Martínez Suárez, Rebeca Menéndez, Natalia Pastor, PSJM, Jaime Rodríguez, Avelino Sala, Carlos Suárez, Cuco Suárez, Pelayo Varela.



Un cuarto de siglo. Sorteando las dificultades, este es el tiempo que lleva celebrándose la Muestra de Artes Plásticas del Principado de Asturias, el principal reconocimiento que han tenido los artistas jóvenes por parte de la Administración autonómica. De los días felices a los rigores

presupuestarios, su supervivencia ha permitido hacer un completo catálogo de las más destacadas aportaciones individuales a la comunidad plástica, en un retrato generacional que se expresa en contacto con el público.

En estos 25 años, han sido seleccionados nada menos que 166 jóvenes artistas, de los que para la presente exposición se ha escogido a 30 por medio de una comisión de expertos integrada por siete profesionales de la crítica artística, el comisariado de exposiciones, la historia del arte y la dirección de museos y centros culturales. La intención era elegir a 25 artistas, para que coincidieran con el aniversario, pero al final hubo que añadir cinco más, tal fue la dificultad a la hora de hacer una selección más estricta. Aun así, se han quedado fuera cuatro quintas partes, que hubieran dado lugar a otras muchas posibles combinaciones. En cualquier caso, el número tan elevado de artistas escogidos ha dejado pequeño el lugar habitual de celebración del encuentro, la Sala Borrón de Oviedo, por lo que se ha optado por espacios más amplios y mejor dispuestos. En la exposición se pueden encontrar casi todas las técnicas y todos los estilos del arte actual. Hay pintura, vídeo, performance, fotografía, dibujo y animación, aunque no escultura, vencida y arrumbada por la instalación y los montajes de objetos. Hay también estilización, perfección de líneas, blancos impolutos, vacío estético, reduccionismo

cool, simulacros varios, luz, mucha luz, tramas geométricas, intersticios relacionales, escenificaciones, modelos para armar, construcciones, contenidos sociales, abyecciones, anti-arte más o menos consciente de sí mismo y una acusada tendencia a la hiperrealidad, bajo la premisa de la comunicación inmediata. Siendo el título de la exposición "Mirar en un espejo", se pensó que uno de los hilos conductores de la exposición podrían ser los procedimientos autorreflexivos, el reflejo narcisista y en definitiva el autorretrato, tan habituales en el arte contemporáneo y en la mayoría de los artistas participantes.

A ambos lados del espejo.



Como de lo que se trataba era de que aportaran una obra lo suficientemente representativa de su trabajo, qué mejor que alguna que los incorporara a ellos mismos a su imagen y/o semejanza, para que, a través de ese espejo, pudiéramos vernos los demás y de paso lo que han sido estos 25 años de la Muestra de Artes Plásticas del Principado de Asturias. El símil del espejo y la lámpara, vigente sobre todo desde el romanticismo, reproduce un debate central y muy vivo en el arte contemporáneo entre uno

que quiere limitarse a ser espejo de la realidad para reflejar toda su verdad y otro que prefiere ser lámpara que ilumine el entorno y se convierta en irradiación del propio artista. Por su parte, el mito de Narciso es interpretado por Herbert Marcuse como uno de los fundacionales, junto al de Orfeo, de las artes visuales, en tanto que imagen y realización del goce estético: en un estadio primario, sería escape egoísta de la realidad y autoerotismo inmaduro, mientras que en otro secundario se metamorfosearía en un elemento generador de una realidad diferente y un nuevo orden social, en forma de sublimación no represiva. Sin forzar nada, se ha procurado que cada artista participe con una obra en la que se sienta reflejado aunque no aparezca en ella, para trazar una historia que alcanza a jóvenes que ya han cumplido los cincuenta años y otros que ni siquiera habrían nacido cuando comenzó este viaje, que llega ahora a su edad de plata.

Luis Feás, Costilla Comisario de la exposición

## XXIII FESTIVAL FOLKLORICO NACIONAL DE CASTRILLON

4 de Julio 19 horas

Valey Teatro

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo



La AGRUPACIÓN FOLKLÓRICA Y CULTURAL "ESPOLÍN" nace en una comarca del concejo asturiano de Castrillón llamada Pillarno a principios de la década de los ochenta. Desde entonces ha venido realizando una importante labor de conocimiento y difusión folklórico y cultural.



En la actualidad, "Espolín cuenta con unos 35 componentes entre el grupo infantil y adulto.

Fruto del trabajo del "Espolín", cada año se organiza junto con el Ayuntamiento de Castrillón el **FESTIVAL FOLKLÓRICO NACIONAL DE CASTRILLÓN**, en el que intervienen grupos folklóricos de todas las comunidades autónomas y que goza de gran calidad y repercusión fuera de Asturias, el cual afronta en éste año 2015 su XXIII edición.

En esta ocasión, nos acompañarán las agrupaciones:

- **Coros y Danzas Virgen de los Peligros de Aljucer (Murcia)**

También están intentando consolidar un Festival Infantil que va ya por su XIII edición y que poco a poco va atrayendo atención del público.

Además de estos eventos, "Espolín" ha actuado en la mayoría de los 72 concejos en que se divide la Comunidad del Principado de Asturias y en las diferentes

comunidades y provincias españolas como: Tarragona, Málaga, Alicante, Valladolid, Sevilla, Cáceres, Murcia, A Coruña, Ciudad Real, Valencia, Burgos, Pontevedra...

A nivel internacional, Espolín ha viajado varias veces a Portugal y también ha participado en el Hermanamiento que Castrillón mantiene con la ciudad francesa de Eysines. En Burdeos, Espolín participó en el conocido festival Intercéltico D'Aquitaine en representación de Asturias y de la España Celta.

## Cine

### EL EXTRAORDINARIO VIAJE DE T.S. SPIVET.

Director: Jean Pierre-Jeunet.

(Francia, Canadá) 105 minutos

9 de Julio 22, 15 horas

Pasaje Travesía de los Colegios

Entrada gratuita



T. S. Spivet es un genio de doce años que vive en un rancho en Montana con su peculiar familia. Su gran talento para la cartografía y los inventos pronto tiene recompensa. Una institución científica le concede un prestigioso premio y, armado con una pequeña maleta, se dispone a cruzar el país para recogerlo. Dirige Jean Pierre-Jeunet ("Amelie", "Alien: Resurrección", "Delicatessen").

## Jornadas de Teatro en Verano

Escena Apache

Juana o El demonio de la curiosidad

PREMIO JOVELLANOS A LA PRODUCCIÓN 2014

Circuito del Teatro y Artes

Escénicas de Asturias

10 de Julio 22,15 horas

Valey Teatro

Entradas: 5 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 9

de Julio de 19 horas hasta comienzo de función, venta anticipada desde el 1 de Julio hasta el día anterior a la función en [www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org) y en información de Valey Centro Cultural de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas

Marga Llano escribe y dirige Juana, el demonio de la curiosidad, proyecto teatral con el que la compañía Escena Apache se alza con el IX Premio Jovellanos

Texto y Dirección ..... Marga Llano.

### FICHA TÉCNICA

Autora, Directora ..... Marga Llano

Ayte Dirección ..... Pepe Mieres

Producción ..... Arantxa F. Ramos

Escenografía ..... Vicente V. Banciella

Aytes. escenografía ..... Jimi P. Lorente/Antonio R. Álvaro

Diseño Iluminación ..... Rubén Rayán

Vestuario ..... Azucena Rico

Ayte. Vestuario ..... Carmela Barquero

Espacio Sonoro ..... Javier Caiñas

Coreografía ..... Verónica Gutiérrez

Peluquería ..... Javier García Alejos "Ramel"

Caracterización "Right/Left" ..... Kuky Rodríguez

Realización Video ..... Lucía Menéndez

Edición Video ..... Nacho Martínez

Imprenta ..... Espacio Nube

Obra Original Cartel ..... José Ramón Rodríguez "Monchu"

### Actores (Por Orden Intervención):

Alberto Rodríguez, Jorge Moreno, Arantxa F. Ramos, Pepe Mieres, Pablo Mare, Felix Corcuera Jr., Marga Llano, Lara Herrero, Javier Arboleya, Rubén Alejandro "Vene", Javier Castro, Manu Lobo, Ángeles Arenas Negrete, Laura De Vera Herrera, Lucía Povedano, Helena A.-Collada Fuentes

Duración en Minutos ..... 100 Aprox. (Sin Intermedio)

a la producción escénica. La inspiración viene de la figura de Juana de Arco, conocida también como la Doncella de Orleans. La propuesta cuenta la historia de "una mujer que se entrega a un objetivo imposible, contraviniendo toda clase de condicionamientos económicos, sociales, culturales, de género..."



Heroína y Santa, guiada por Dios, por las voces de Santa Margarita y Santa Catalina, esta mujer de voluntad férrea llega a ponerse al mando de los ejércitos franceses durante la guerra de los Cien Años. Sin embargo, sus días terminan en un juicio inquisitorial que la declara culpable de herejía y hechicería y que la envía a la hoguera. Para Marga Llano "su martirio la llevará a liberarse, a trascender. Se trata de un viaje espiritual en búsqueda de la identidad propia, de la supermujer".

### **Concierto Clausura III Curso de Técnica e Interpretación Vocal para Cantantes y Pianistas**

11 de Julio 20 horas

Valey Teatro

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo



Concierto a cargo de los alumnos y alumnas asistentes al curso de técnica e interpretación vocal para cantantes y pianistas, dirigido por David Menéndez y Hussan Park.

### **Cine**

#### **LAS AVENTURAS DEL SÉPTIMO ENANITO.**

Directores. Harald Siepermann, Boris Aljinovic (Alemania).

80 minutos

16 de Julio 22, 15 horas

Pasaje Travesía de los Colegios

Entrada gratuita



En el mundo de los cuentos, no es la primera vez que los siete enanitos la lían. Esta pandilla de enanitos calamitosos y antisistema regresa en forma de animación para enviar a todo el reino a un sueño de cien años después de que Bubi, el séptimo enanito, pinche por accidente el dedo de la Bella Durmiente desencadenando una maldición de la Reina del Hielo. No les queda otra, entonces,

que viajar al futuro para deshacer el entuerto, en un loco y desternillante remix de cuentos hadas.

## Jornadas de Teatro en Verano

Teatro Margen

Vuelve mañana de Gloria Fuertes

Circuito del Teatro y Artes

Escénicas de Asturias

17 de Julio 22,30 horas

Valey Teatro

Entradas: 5 euros

Venta de entradas en la taquilla

de Valey Centro Cultural el 17

de Julio de 19 horas hasta

comienzo de función, venta anticipada desde el 1 de Julio hasta el día anterior a la función en [www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org) y en información de Valey Centro Cultural de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas

Vuelva mañana es una comedia musical, con un sentido del humor muy castizo que se convierte en una historia de enredos, apariencias, engaños y mucha picaresca y en cuyo fondo hay una visión de algunos estratos de la sociedad de su tiempo.

### REPARTO

(por orden de aparición)

Rita .....	Cristina Alonso
Antolín .....	José Antonio Lobato
Manolo .....	Carlos Mesa
Pepa .....	Verónica Gutierrez

### FICHA TECNICA

Espacio Escénico .....	Teatro Margen
Escenografía .....	La Quinta Pared
Mobiliario .....	Roviandre
Carpintería Metálica .....	José María Álvarez
Diseño Iluminación .....	Angel Garcia
Diseño y Vestuario .....	Susana de Dios
Diseño Gráfico .....	Nanu González
Coreografía .....	Verónica Gutierrez
Óleo .....	Marie Lise Champagne
Video .....	Huella Producciones
Fotografía .....	Marie Lise Champagne
Efectos Sonoros .....	Flexiva
Composición Musical .....	Héctor Braga
Producción Ejecutiva .....	Alfonso Aguirre
Ayudante de Dirección .....	Inma Rodríguez
Dirección .....	Marisa Pastor

ES UNA PRODUCCIÓN DE TEATRO MARGEN, S.L

Vuelva mañana es una comedia de enredo en la que todos los personajes se verán inmersos en distintas situaciones amorosas: Manolo queda prendado de Pepa, que sirve en la misma casa en la que él ha sido contratado como mozo de comedor y chófer. Pepa es tentada por Manolo y por Antolín, éste último el señorito de la casa y recién casado con Rita. Rita está encandilada con la voz de Manolo y a Antolín le gusta mirar a Pepa.



Abundan la sucesión de gags visuales, los equívocos cómicos producidos en la acción y las situaciones humorísticas derivadas de los diálogos absurdos (cada personaje habla de lo suyo, sin hacer caso de lo que dice el otro) y todo ello dentro de unos esquemas sencillos en la puesta en escena que reafirman el carácter expresivo de la obra. Los nuevos ricos y sus sirvientes son dos clases mostradas de forma humorística impregnados "del espíritu Gloria Fuertes", es decir llenos de ternura, ingenio y que llegan al espectador por el camino del humor, con situaciones un tanto surrealistas y muy divertidas. Héctor Braga realiza una deliciosa y pegadiza escritura musical, inspirada en los tangos

de Gardel, los boleros de los Panchos o en las coplas y pasodobles de la Piquer, con las letras de las canciones que dejó escritas Gloria Fuertes.

Con todos estos condimentos creemos que ustedes, espectadores del siglo XXI, van a pasar un buen rato sin más pretensiones.

## Cine

### ANTBOY, EL PEQUEÑO GRAN SUPERHÉROE.

Director: Ask Hasselbalch.

(Dinamarca). 77 minutos

23 de Julio 22, 15 horas

Pasaje Travesía de los Colegios

Entrada gratuita



Como Peter Parker, que se convirtió en Spiderman por la picadura de una araña, Pelle, de 12 años, desarrolla superpoderes hormiguescos al ser mordido por una hormiga. Y como un gran poder conlleva una gran responsabilidad, a Pelle no le queda más remedio que crearse una identidad secreta. Pero claro, todo superhéroe tiene su némesis, de lo que no se libraré tampoco Antboy: su supervillano se llama La Pulga. Tendrá que aceptar además el desafío de ser un superhéroe que va al colegio y lidiar con los problemas, que no son pocos, de tener 12 años.

## Jornadas de Teatro en Verano

Teatro del Norte

Mariana Pineda

Circuito del Teatro y Artes

Escénicas de Asturias

24 de Julio 22,30 horas

Valey Teatro

Entradas: 5 euros

Premios Oh 2013

Mejor espectáculo: "Mariana Pineda" de Teatro del Norte

Mejor director: Etelvino Vázquez por "Mariana Pineda"

Mejor actriz: Cristina Lorenzo por "Mariana Pineda"

Mejor vestuario: Manuela Caso por "Mariana Pineda"

Mejor vestuario: Manuela Caso por "Mariana Pineda"

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 24 de Julio de 19 horas hasta comienzo de función, venta anticipada desde el 1 de Julio

hasta el día anterior a la función en [www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org) y en información de Valey Centro Cultural de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas

En 1924 escribe Lorca Mariana Pineda, pero la censura impuesta por la dictadura del general Primo de Rivera imposibilita representar la obra. Finalmente el 24 de Junio de 1927, en el Teatro Goya de Barcelona, Margarita Xirgu estrena Mariana Pineda, con decorados de Salvador Dalí. Aunque Mariana Pineda es una obra de juventud, en ella ya están presentes todas las virtudes de Federico, tanto como poeta que como dramaturgo. El gran acierto de Federico es subordinar el tema político a un tema sentimental; partiendo de un choque entre la

### REPARTO TÉCNICO Y ARTÍSTICO

Intérpretes	..... Cristina Lorenzo, David González y Etelvino Vázquez
Dirección	..... Etelvino Vázquez
Cantante	..... María Alonso
Música original	..... Alberto Rionda
Otras músicas	..... Réquiem de M. Durufé y Duérmete, niño, duerme de Falla, cantado por Montserrat Figueras.
Espacio escénico y atrezzo	..... Carlos Lorenzo
Vestuario	..... Manuela Caso
Iluminación	..... Rubén Álvarez y Etelvino Vázquez
Diseño de cartel y programa	.... Rocío Miravalles y Gerardo Llana
Fotos	..... Rocío Miravalles
Maquillaje y peluquería	..... Gloria Romero
Grabación en video	..... La Huella
Producción	..... Teatro del Norte

Duración: 65 minutos

pasión lasciva del juez Pedrosa y la entereza casta de Mariana, el nudo dramático se humaniza y cobra un sentido eterno.



La Mariana Pineda de Lorca, pasional, posea, mártir, recibe su cualidad política de su calidad de amante. "¡Yo soy la Libertad, porque el amor lo quiso!" Mariana, como Cristo, muere para que don Pedro y sus compañeros liberales puedan salvarse. Mariana inicia la galería de personajes lorquianos marcados por el estigma de una pasión aniquiladora e inexorable, el amor frustrado y la muerte. Ni Pedro pierde la exaltada continuidad de su discurso político, ni Mariana la de su discurso amoroso. Y solo al final, camino del cadalso, cuando Pedro ya no exista, se juntarán en la figura de Mariana el discurso amoroso y el discurso político en un canto a la libertad y al amor. El teatro no es ni puede ser otra cosa que emoción y poesía en la palabra, en la acción y en el gesto, y eso es mi Mariana Pineda.

## Cine

### LA LEYENDA DEL MARTILLO MÁGICO: THOR.

Directores: Óskar Jónasson, Toby Genkel, Gunnar Karlsson

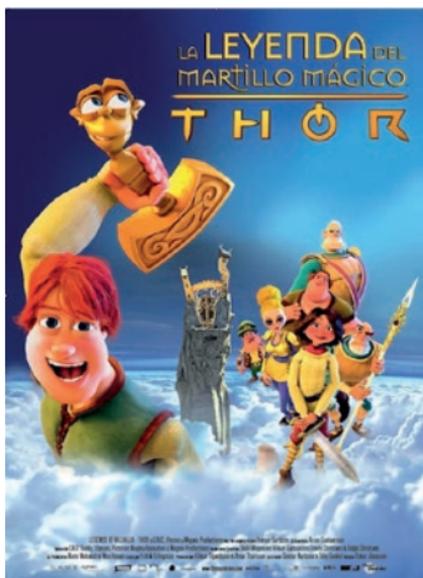
(Islandia, Alemania, Irlanda).

79 minutos

30 de Julio 22,15 horas

Pasaje Travesía de los Colegios

Entrada gratuita



El joven herrero Thor vive feliz con su madre soltera en un pueblo pequeño y tranquilo. La leyenda dice que él es el hijo de Odín, el rey de los dioses. Por lo tanto sus paisanos creen que los Gigantes nunca los atacarán. Pero están terriblemente equivocados. Un gigantesco ejército aplasta al pueblo y toma a los aldeanos para ofrecérselos a Hel, la reina del Inframundo. Tras conseguir escapar Thor. Se dispone a salvar a sus amigos con un martillo, que dice ser un arma mágica... pero que no sabe usar.

## Exposición

Eugenio Fuentes

Argumentario Vital

Del 6 al 27 de Agosto

Sala 2

## Argumentario Vital

Lo más sagrado de una imagen perpetuada en un cuadro, no está en las manos del pintor, sino en las huellas de su propia historia y en la historia de su propia huella.

Mi mirada no es sosegada, ni académica, no es más que la mirada de cualquier hombre cargado con la mochila de lo sensorial, como si se tratara de un libro de poesía oxidada por la humedad del recuerdo, pero siempre envuelto en una liturgia benigna.



La materia es parte íntegra e integrada en mis obras, testigos de la generosa aportación del hombre y la naturaleza. Mi obra, ausente de toda ortodoxia, se inclina hacia la contemplación desde la reflexión y el pensamiento crítico, con la única finalidad de ser un mero artículo para el trueque sensorial compartido en otras liturgias.

Cada una de mis obras con sus aderezos matéricos son ese argumento vital que me permite seguir dejando huellas, que son simplemente fotogramas, recuerdos cargados de drama o de comedia, pero siempre bajo una lluvia fresca de primavera.

Argumentario vital pretende desde la diversidad, representar mi forma de ver y de entender cuanto me rodea utilizando básicamente un lenguaje conceptual. Lo más sagrado de una imagen perpetuada en un cuadro, no está en las manos del pintor, sino en las huellas de su propia historia y en la historia de su propia huella.

Mi mirada no es sosegada, ni académica, no es más que la mirada de cualquier hombre cargado con la mochila de lo sensorial, como si se tratara de un libro de poesía oxidada por la humedad del recuerdo, pero siempre envuelto en una liturgia benigna. La materia es parte íntegra e integrada en mis obras, testigos de la generosa aportación del hombre y la naturaleza. Mi obra, ausente de toda ortodoxia, se inclina hacia la contemplación desde la reflexión y el pensamiento crítico, con la única finalidad de ser un mero artículo para el trueque sensorial compartido en otras liturgias.

Cada una de mis obras con sus aderezos matéricos son ese argumento vital que me permite seguir dejando huellas, que son simplemente fotogramas, recuerdos cargados de drama o de comedia, pero siempre bajo una lluvia fresca de primavera.

Argumentario vital pretende desde la diversidad, representar mi forma de ver y de entender cuanto me rodea utilizando básicamente un lenguaje conceptual. Eugenio Fuentes

## Ana Nebot & Isaac Turienzo

Una noche en París

6 de Agosto 20,30 horas

Valey Teatro

Entradas: 12 euros

Venta anticipada: 10 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 6 de Agosto de 17 horas hasta comienzo de la función, venta anticipada desde el 1 de Julio hasta el día anterior a la función en [www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org) y en información de Valey Centro Cultural de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas

Ana Nebot e Isaac Turienzo, unen sus fuerzas y su talento para ofrecernos en concierto una velada musical inolvidable: "Una noche en París".



El recital es una evocación a la canción francesa de autor interpretada por Ana Nebot desde una perspectiva artística diferente, espontánea y divertida. Isaac Turienzo ha creado para la ocasión una serie de arreglos originales para voz y trío de jazz diseñando un repertorio que recoge los temas más emblemáticos de la "chanson française".

"Ne me quitte pas", "Padam, Padam", "Sous le ciel de Paris",

"La vie en rose" y "Les moulins de mon coeur", son algunos de los títulos incluidos en el programa y forman parte de una magnífica herencia musical grabada para siempre en la memoria de los melómanos más exigentes.

Ana Nebot nos canta sus vivencias parisinas en un recorrido musical deslumbrante de creatividad, acompañada al piano por Isaac Turienzo. Chema Fombona, a la batería, y Tony Cruz, en el contrabajo, completan el cuarteto.

Con ellos viajaremos imaginariamente a "La Ciudad de la Luz" para vivir una experiencia entrañable. Toda "Una noche en París".

- Ana Nebot: voz
- Isaac Turienzo: piano
- Contrabajo: Tony Cruz
- Batería: Chema Fombona

## Factoría Norte y Quiquilimón

Valey, un espacio de misterio

20 y 27 de Agosto 22,15 horas

Valey Centro Cultural

Dirigido a un público familiar

Entradas: 2 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 20 y el 27 de Agosto de 20 horas hasta comienzo de la función, venta anticipada del 1 al 27 de Agosto de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas en Información de Valey Centro Cultural.

Plazas limitadas.

Un itinerario establecido aportando historias, leyendas terroríficas del propio lugar, ambientaciones... para descubrir todos los misterios

de Valey. Este recorrido por las escaleras, el teatro, la caja escénica finalizara con una cena para todos los visitantes y se les invitará a degustar un menú muy "terrorífico" y bebidas sangrientas...Una cena que será difícil de olvidar.



Participantes terroríficos

La bruja. Una bruja nada típica, más urbana, muy deteriorada, con el don de hacer aparecer la sangre y desaparecerla.

- La Bisarma. Una figura fantasmal femenina que se encarga de dar buenos sustos a visitantes en los momentos menos apropiados o esperados.
- Un gigante, aparentemente apacible que recreará con sus apariciones las pesadillas de los y las visitantes. Ojo cuando vea la "carroza maldita"
- La guillotina y la horca. Habitantes del pasillo. Gritos, aromas extraños, rayos estremecedores y un pasillo aterrador en el que aparecen personajes a punto de ver al alma en pena...

## Pedro del Río

Dicromatismos y otras variaciones

Sala 2

Del 4 al 25 de Septiembre

Colores, formas, trazos y texturas Pedro A. Martínez, (Pedro del Río), nace en Cudillero y reside en Piedrasblancas desde el año 1977. Maestro industrial jubilado, vive inmerso en el mundo del arte, donde aprovecha sus amplios conocimientos de dibujo técnico para ofrecernos esta exposición en la que nos muestra su creatividad en el mundo de la pintura, para la que utiliza materiales reciclados con acabados al óleo y acrílico.



Una obra de arte es buena si logra despertar nuestra sensibilidad, si

nuestras emociones se despiertan con intensidad suficiente para disfrutar de las maravillas que el artista quiso plasmar en un lienzo o en cualquier otro soporte. Si una obra consigue llegar al interior del alma, si consigue causar emoción y armonía en el espectador, estamos ante algo distinto y creativo.

Pedro del Río nos muestra su obra a través de un lenguaje pictórico visual, donde el color, la línea y las distintas texturas nos hablan al oído, nos remueven la imaginación y nos evocan distintas imágenes sensoriales producidas por una combinación de colores y formas, donde abundan los trazos geométricos. El pintor nos propone una alternativa a cómo interpretar la realidad sin necesidad de recurrir a la representación figurativa. Las diferentes texturas conseguidas a través de materiales reciclados, despiertan inevitablemente imágenes sensoriales inquietantes a través del tacto, invitándonos a acariciar, delicadamente, las formas y a repasar las siluetas. Sus colores grises, negros y blancos, con notas rojas, nos llevan a un ambiente onírico y lleno de magia. Estas composiciones impactantes nos permiten conectar con el mensaje del autor. Un lenguaje visual que nos envuelve en un mundo abstracto y sugerente, donde el artista se expresa con libertad y autonomía y nos deleita con composiciones hermosas. Los trazos geométricos y

la combinación de colores son una nota importante en la obra de Pedro del Río. El color nos invita a explorar un mundo distinto, en el que viajamos envueltos en imágenes evocadoras.

Gracias a Pedro del Río por invitarnos a soñar.

M<sup>a</sup> Esther García López

## Grupo Garapiellu de Pillarnu

Después de viejos, gaiteros de Eloy Fernández Caravera"

11 de Septiembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 4 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 11 de Septiembre de 17 horas hasta comienzo de función, venta anticipada desde el 1 de Septiembre hasta el día anterior a la función en [www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org) y en información de Valey Centro Cultural de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas

"Cuando el amor llega así de esta manera, uno no se da ni cuenta, el carutal reverdece, el guamachito florece y las sogas se revientan"



Les vides de Lalo y Lelo, dos ximielgos clónicos, dos castañalones ensin fueyes y solitarios, ven-se tracamundiaes cola llegada de la so prima Florina.

Una comedia de humor en tres actos que dexa nos espectadores el tastu agridulce d'un desamor adolacente na seronda de la vida.

**Direición** ..... Isabel Iglesias

**Actores:**

**Rufa** ..... Maruja Gómez

**Pepa Xuacu**.... Belén González

**Rosina** ..... Fifa López

**Lelo** ..... Carlos Martínez

**Tía Encarna**..... Conce Díaz

**Lalo** ..... Manolo Barcia

**Florina** ..... Ana Rodríguez

**Mayuca**.... Ambrosio Escandón

**Cartera** ..... Modesta Díaz

**Mocina** ..... Ángeles Martínez

**Quico**..... Ignacio Sirgo

**Kumen Teatro**

**CASANOVA**

**Memorias de un libertino**



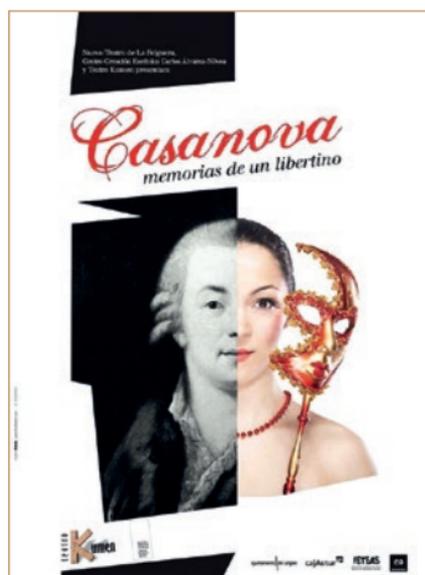
**18 de Septiembre 20 horas**

**Valey Teatro**

**Entradas: 4 euros**

**Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 18 de Septiembre de 17 horas**

hasta comienzo de función, venta anticipada desde el 1 de Septiembre hasta el día anterior a la función en [www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org) y en información de Valey Centro Cultural de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas



CASANOVA Memorias de un libertino (basada en la "Historia de mi vida" de Giacomo Casanova) "El amor es un arte y la seducción, una emocionante aventura" Giacomo Casanova Rebelde, jugador, aventurero y, por encima de todo, libertino. Ese fue Giacomo Casanova: la leyenda que traspasó las fronteras de Venecia para convertirse en el icono del seductor por naturaleza, del gran coleccionista de amantes y de aventuras. Ahora en su vejez, repudiado, expatriado y condenado al olvido en un remoto castillo extranjero, Casanova se evade de la única manera que le es posible: escandalizando

## FICHA ARTÍSTICA:

José Manuel González.....	Casanova Mayor
Cos Cueva.....	Casanova Joven
Laura González .....	Camila
Guiomar Ardura .....	Henriette
Silvia Sierra .....	Bellino
Paula Moya .....	Urfé / Sophia Dubois
Miguel Ángel Peinado .....	Grimani / Leduc

en su loca existencia todas las mujeres, recorre todos los países, y, llevado por el soplo del azar, pasa por todos los cielos y por todos los infiernos. Al acercarnos a Casanova el aventurero que todos llevamos dentro

por última vez a las doncellas del castillo con la narración de sus emocionantes aventuras. Ahí empieza el recuento de una vida verdaderamente asombrosa: conquistas, encarcelamientos y fugas, raptos, persecuciones y duelos... Y así, en la narración de sus aventuras más excitantes, Casanova vuelve a sentir el latido de la vida, que poco a poco, se le va escapando. Pero detrás de la tumultuosa vida de este aventurero que cambia de país, de profesión y de mujeres con la misma facilidad con que uno se cambia de traje, encontramos también a un gran erudito con ideas muy avanzadas para su época, con el coraje suficiente para vivir de acuerdo a su pensamiento y con una energía sobrehumana para enfrentarse a todo por aquello en lo que verdaderamente cree.



Esta es la historia de Casanova: el hombre que amaba de verdad a las mujeres. "Casanova logra

anhela salir y no podemos evitar sentir una profunda envidia al conocer la historia de este maestro del arte de vivir." Stephan Zweig "Un relato que conmueve, exalta, divierte e inspira. El gran amante sigue conquistando con sus aventuras al espectador de hoy". Félix de Azúa "Vive la vida que es un festival de locos. No pases la vida esperando que algo pase, porque lo que pasa... es la vida." Giacomo Casanova

## ATEMPO CIRC

Deal

26 de septiembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 12 euros

Venta anticipada: 9 euros



**PLATE**  PROGRAMA ESTATAL DE ARTES ESCÉNICAS

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 26 de Septiembre de 17 horas hasta comienzo de función, venta anticipada desde el 30 de Julio hasta el día anterior a la función en [www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org)

en información de Valey Centro Cultural de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas

Atempo Circ nacido en Barcelona en 2009 como un proyecto de investigación en nuevas formas de creación y el intercambio artístico basado en el circo, la danza y el teatro.

Sus creadores Matías Marré Medina, Marilén Ribot, Miguel Soto y Pepe Arias comenzaron el proyecto mezclando y compartiendo su circo, visiones coreográficas y musicales, en la búsqueda de un lenguaje de rendimiento que es original, enérgico y poético.

Actualmente somos una plataforma de creadores de circo, danza y música que comparten este espíritu de partida, el desarrollo de proyectos donde el movimiento, la expresión corporal y la música es la base de nuestras creaciones, muestra en la imagen, la

poesía, el ritmo y el riesgo son claves fundamentales.

Deal (acuerdo, trato, lidia) es una acción cotidiana en el mundo.

Es resultado de interacciones humanas que pueden llegar a revelar lo que realmente somos.

En esta obra, los lenguajes de la danza y el circo contemporáneos se funden revelando nuevas dimensiones de los objetos, del otro o de nosotros mismos, siempre en diálogo con la potencia sensible de la voz de la cantante Nihan Devecioglu.

Un viaje altamente emocional y espectacular de fuerzas múltiples que transportan a los cuerpos y mueven la imaginación



Concepto .....	Matías Marré Medina
Creación, coreografía e interpretación.....	Spela Vodeb, Sol Vázquez, Matías Marré
Composición Musical .....	Nihan Devecioglu, Javier Gamazo
Iluminación.....	Pep Pérez
Diseño de software Iluminación .....	Emanuele Mazza
Vestuario .....	Atempo Circ
Fotografía .....	Tomaz Crnej
Grafica y Video .....	Albert Vidal
Producción .....	Atempo Circ
Co-Producción .....	Festival Pisteurs d'Etoiles, Festival Escena Poble Nou, La Central del Circ, Pyrénéés de Cirque 2013-14, ARGEkultur Salzburg, Oficina de Support a l'Iniciativa Cultural.
Colabora .....	Enclave Arts del Moviment, LaGrainerie, Institut Ramón Llull

## AVANCE PROGRAMACIÓN OCTUBRE

### Bucharta

Novecento, el pianista del océano

Con Miguel Rellán

3 de Octubre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 12 euros

Venta anticipada: 10 euros



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



**PLATE**  PROGRAMA ESTATAL DE ARTES ESCÉNICAS

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 3 de Octubre de 17 horas hasta comienzo de función, venta anticipada desde el 11 de Septiembre hasta el día anterior a la función en [www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org) y en información de Valey Centro Cultural de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas

Un trompetista de jazz, a través de sus recuerdos, nos narra la extraordinaria historia del que fuera su mejor amigo, Novecento, un pianista excepcional nacido en uno de esos barcos que recorrían las rutas entre Europa y América a principios del siglo XX, en los que se mezclaban ricachones, golfos, emigrantes y turistas. Novecento era un pianista de técnica increíble, capaz de extraer notas mágicas, insólitas, melodías asombrosas que cautivaban cada noche a los viajeros del barco en el que había nacido y del que decían que

nunca se había bajado. Nunca había pisado tierra. El mejor pianista de todos los tiempos, y no existía para el mundo. Sin patria, ni familia, ni fecha de nacimiento. Nada. Hasta que un día decidió bajar.



Novecento es, ante todo, un viaje emocional en busca del sentido de la vida, con sus dudas y certezas, a través de la memoria y la música. Una emocionante historia sobre la amistad y la admiración en su estado más puro. Una fábula inolvidable, divertida y conmovedora, que indaga en los rincones del ser humano y su incesante persecución de los sueños.

### Divinas

Paradis

24 de Octubre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 17 euros

Venta anticipada: 14 euros



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



**PLATE**  PROGRAMA ESTATAL DE ARTES ESCÉNICAS

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 24 de Octubre de 17 horas hasta comienzo de función, venta anticipada desde el 11 de Septiembre hasta el día anterior a la función en [www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org) y en información de Valey Centro Cultural de 12,30 a 14,30 y de 18 a 20 horas

Divinas ha captado el gusto por la música y la estética de épocas pasadas y ofrecen conciertos teatrales basados en música de la primera mitad de siglo XX, apostando por una cuidada puesta en escena, caracterización y ambientación de sus espectáculos, que siempre miran hacia el pasado.

Inspiradas en las Andrews Sisters, las tres componentes trabajan la idea de ponerse guantes largos y resucitar la personalidad musical de los tríos vocales femeninos de la época dorada del swing.

Sus tres personajes, Sofía, Nicole y Lulu, conducen los espectáculos con toques de humor e invitan al público a viajar con ellas por este mundo de glamour, feminidad y diversión, siempre acompañadas de músicos excelentes.

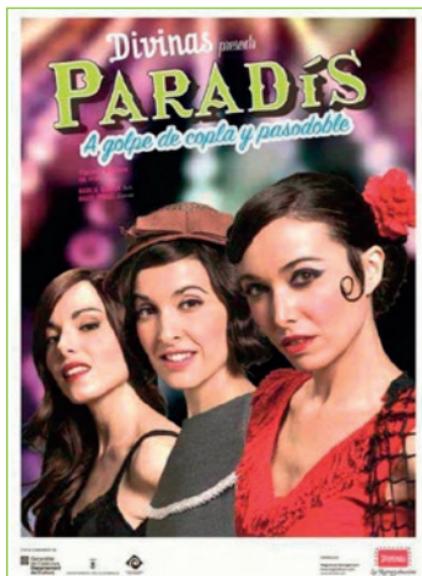
### Paradis

Postguerra española... En esta ocasión, acompañadas de un pianista y un clarinetista, Divinas interpretan canciones en castellano de géneros tan populares como la copla, el cuplé o el pasodoble, y temas tan conocidos

como Volver, La bien pagá, Francisco Alegre, La tarara... hasta un total de 20 canciones.

Rosa y Carmeta, dos coristas que habían formado parte del "Paradís", una compañía ambulante de varietés que había revolucionado medio país con la grandeza de sus actuaciones, malviven ahora con el recuerdo de aquel pasado glorioso y continúan viajando de pueblo en pueblo.

En medio de toda esta sordidez, reciben la visita de Purita, una joven que querría cantar en su Paradís. Rosa ve en su inocencia un augurio de buena suerte para la compañía, y decide convertirla en la nueva vedette. Cuando aparecen las tres chicas en escena con aquella música en directo, todo se transforma, y la gente del pueblo se deja caer, intrigada, en el Paradís. Pero el engaño y la perversión de un miembro de la comunidad pide un precio muy alto. Y la suerte, se paga.





# VALEY

Centro Cultural de Castrillón



[www.valeycentrocultural.org](http://www.valeycentrocultural.org)

DL AS 1.466/2015



Asturiana de Zinc, S.A.  
UNA COMPAÑÍA GLENCORE



GOBIERNO DEL  
PRINCIPADO DE ASTURIAS  
CONSEJERÍA DE  
CULTURA Y DEPORTE



de Teatros,  
Auditorios,  
Circuitos y  
Festivales  
de titularidad pública



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE



PLATEA

PROGRAMA ESTATAL  
DE ARTES ESCÉNICAS